

УДК 374
В46

Перекладено за виданням:

Les auteurs: Vincent Villeminot, Charlotte Grossetête

L'illustrateur: Olivier Deloye

Title: Pourquoi ? L'encyclo des grandes questions en bd

Усі права захищені в усіх країнах:

«Закон №49–956 від 16 липня 1949 року для видань для молоді».

Вільміно, Венсан.

В46 Чому? Енциклопедія дорослих запитань у коміксах / Венсан Вільміно, Шарлот Гростет ; пер. з фр. ; худож. Олів'є Делуа. — Х. : ВГ «Основа», 2019. — 198, [2] с. : іл.

ISBN 978-617-00-3635-3.

Хлопцю-підлітку важливо знати про усе на світі. Стосунки між батьками й однолітками, протилежними статтями, соціальний устрій, мораль, дозвілля, життя і смерть тощо. Пояснення цих та інших запитань, яскраві комікси допоможуть молодшим підліткам осягнути складні речі на простих прикладах.

УДК 374

ISBN 978-221-51-3258-5 (фр.)
ISBN 978-617-00-3635-3

© Fleurus Éditions, 2016
© Уперше надруковано французькою
Fleurus Éditions, Париж, Франція, 2016
© ТОВ «Видавнича група «Основа», 2019



Зміст

Чи дійсно мої батьки — це мої батьки?	10
Як зрозуміти, що ти закохався?	13
Чому батьки розлучаються?	16
Чи змінюємося ми, зростаючи?	19
Що означає «казнавати зневажливого ставлення»?	22
Чи краще бути єдиною дитиною?	25
Чому не можна їсти картоплю фрі щодня?	28
Чому слід слухатися батьків?	31
Чому виникає бажання робити все те, що заборонено?	34
Брехати — це погано?	37
Чи правда все те, що ми бачимо по телевізору?	40
Чому існують терористи?	43
Чому є діти, які вмирають з голоду?	46
Навіщо потрібна ввічливість?	49



Чому деякі стилі одягу є елегантними, а інші вульгарними?	52
Звідки ми знаємо, багаті ми чи бідні?	55
Чому необхідно працювати?	58
Чому важко бути безробітним?	61
Чи існують професії чоловічі та жіночі?	64
Навіщо нам керівники?	67
Чому ми голосуємо?	70
Чому іноді ми вважаємо, що «це несправедливо»?	73
Чи завжди ми знаємо, що добре, а що погано?	76
Чому необхідно захищати вбивць?	79
Чи маємо ми право на помсту?	82
Що таке «права людини»?	85
Чому ми не можемо купувати все, що заманеться?	88
Чи можливо буде подолати всі хвороби?	91
Чому необхідно ходити до школи?	94
Навіщо потрібні оцінки?	97
Чому ми хочемо бути найкращими?	100



Чому ми насміхаємося з тих, хто відрізняється від нас?	103
Чи дуже ми відрізняємося від мавп?	106
Мої малюнки — це мистецтво?	109
Шахраювати — це погано?	112
Доносити на когось — це погано?	115
Чому ми любимо займатися спортом?	118
Чому нас так цікавить минуле?	121
Чому відбуваються війни?	124
Чому ми іноді хочемо нічого не робити?	127
Чи можна бути друзями назавжди?	130
Чому так важко зберігати таємницю?	133
Чому хлопчики люблять дратувати дівчаток?	136
Чому так важко миритися?	139
Чому я гніваюся?	142
Чому ми любимо жартувати?	145
Що таке сором?	148
Справжня мужність — це відсутність страху?	151



Чому ми боїмося старіти?	154
Чому ми любимо трилери?	157
Чи може людина знищити Землю?	160
Чи необхідно рятувати панд?	163
Чому ми носимо купальники?	166
Чи акули злі?	169
Чому іноді нам нудно?	172
Чи мій комп'ютер розумніший за мене?	175
Я гарний?	178
Відомі люди живуть щасливіше?	181
Чи міг би я жити один у світі?	184
Що з нами відбувається після смерті?	187
Звідки беруться сни?	190
Чому?	193
Абетковий покажчик	197

Навіщо потрібна ввічливість?

Щоб жити разом, іноді варто дотримуватися правил, які тобі здаються дивними і складними. Існують речі, що відбуваються і не відбуваються без відомої тобі на те причини. Іноді ти мрієш про світ, де люди менш лицемірні, більш природні... Але життя з іншими не обов'язково буде простішим!

О, ЦЕ СКЛАДНО!

Ввічливість — це набір кодів, що слід використовувати, аби спілкуватися та жити з іншими. Ці коди варіюються від найпростіших до найскладніших. Вони змінюються залежно від того, з ким ти розмовляєш: з дитиною, дорослим, знайомим або незнайомцем. Ти можете дійти висновку, що ввічливість — це справжній головний біль. Іноді здається, що це марна трата часу та енергії!

СЛОВА І ЖЕСТИ, АБИ ВИЯВИТИ ЛЮБ'ЯЗНІСТЬ...

Звісно, можна жити і без гарних манер та чарівних слів, що подобаються батькам (будь ласка!, дякую!). Але ввічливість не тільки робить життя приємнішим.

Звернімося до давньої історії... Бонавентура перебільшує: кроманьйонці, безумовно, були по-своєму ввічливими!

...АЛЕ, ПЕРШ ЗА ВСЕ, ЩОБ ВИСЛОВИТИ ПОЧУТТЯ!

Увічливість не є обтяжливою. Вона необхідна для того, щоб робити приємність і підтримувати гарні стосунки між людьми. Вітаючись із батьками, ти говориш, що щасливий розпочати день з ними. Дякуючи працівниці їдальні, ти показуєш, що не вважаєш її рабинєю, усвідомлюєш, що вона робить тобі послугу. Написати своїм дідуся та бабусі на день народження — це сказати їм, що думаєш про них, навіть якщо вони живуть далеко.



ЧОМУ МИ ВІДАЄМО ПЕРЕВАГУ ГРИ, А НЕ РОБОТИ?

Коли Емільєн, Жюлі та Бонавентура можуть вибирати між грою та роботою — це ж очевидно, що вони воліють грати! Однак ігри також вимагають великої концентрації. Потрібно змусити свій розум працювати, аби виграти, слід бути розумним і винахідливим, поважати правила так само, як ти поважаєш вказівки вчителя! Часто після гри троє друзів почуваються більш втомленими, ніж після диктанту. Отже, говорити, що гра — це відпочинок не можна! Швидше, це більш захопливий спосіб змусити свій мозок працювати. Ми можемо рухатися, кричати, випускати

ІСТОРІЯ

ЗАКОПАНИЙ СКАРБ



Заможний селянин, постарівши, відчуває, що незабаром помре. Він кличе своїх дітей і каже їм: «Я вілдаю вам моє поле у спадщину. На ньому закопано скарб, але я точно не знаю, де саме! Ви легко знайдете його, якщо оброблятимете землю». Його заохочені діти починають працювати. Вони перекопують усе поле, не шкодуючи зусиль... Це саме те, що слід робити, якщо хочеш отримати

Робота є не лише **засобом для існування**, вона не просто дає змогу заробляти гроші, аби прогодувати себе й існувати. Вона може **сприяти розвитку**, поліпшувати життя, будувати світ. Звісно, працівник має **обмеження**, зобов'язання. У нього є бос і часто кілька начальників, які підпорядковуються один одному. Цей перелік директорів називають **ієрархією**.

СЛОВНИК

пару (крім шахів, гри для спокійних людей, яку ненавидить Емільєн!). Ми зупиняємося, відчуваючи, що вже досить... А ось учитель буде незадоволений, якщо ти вирішиш піти з класу.

гарний урожай. Вони так сильно прагнуть до мети, що урожай приносить їм багатство. Вони не знайшли золотих монет... просто тому, що їх там не було! Однак вони не ображаються на батька, що він обманом змусив їх працювати. Вони розуміють, чого хотів навчити їх мудрий старий: «Саме праця і є справжнім скарбом».

Якщо ти бажаєш дізнатися цю історію в художньому викладі, прочитай байку Лафонтена «Селянин та його діти».